

Financial Offer: Construction and Extension of water network for Expansion area in Al Hol camp - NES							
العرض المالي: إنشاء وتمديد شبكة المياه لمنطقة التوسع في مخيم الهول- شمال شرق سوريا							
NOTES: 1. Upon finishing the works the site shall be cleaned in liaising with the local administration, and all debris shall be removed off-base. Final site cleaning shall be approved by the site engineer. 2. The contractor shall conduct a comprehensive survey to determine and design the paths and the depths of the network. The survey shall be done by a qualified team of engineers. All charts, paths, and pipe depth designs shall be submitted and approved by Blumont prior to construction. The contractor shall take into consideration the actual ground levels, terrane, soil composition, and network compatibility with the facilities. 3. The system shall be constantly tested during construction to ensure compliance with the design. Upon finishing the project, the entire network shall be tested by pumping water or under 10BAR pressure for 24 hours in the pipes and checking the flow/slopes. The testing shall be conducted under the supervision of the site engineer			ملاحظات: 1. عند الانتهاء من الأعمال ، يجب تنظيف الموقع بالاتصال مع الإدارة المحلية ، ويجب إزالة جميع الأنقاض خارج القاعدة. يجب الموافقة على التنظيف النهائي للموقع بواسطة مهندس الموقع. 2. يجب على المقاول إجراء مسح شامل لتحديد وتصميم مسارات وأعماق الشبكة. يجب أن يتم المسح بواسطة فريق مؤهل من المهندسين. يجب تقديم جميع الرسوم البيانية ، والمسارات ، وتصميمات أعماق الأنابيب ، واعتمادها من قبل بلومونت قبل الإنشاء. يجب على المقاول أن يأخذ في الاعتبار مستويات الأرض الفعلية والتضاريس وتكوين التربة وتوافق الشبكة مع المجمعات الخدمية. 3. يجب اختبار النظام باستمرار أثناء البناء للتأكد من مطابقته للتصميم. عند الانتهاء من المشروع ، يتم اختبار الشبكة بالكامل عن طريق ضخ المياه أو تحت ضغط 10 بار لمدة 24 ساعة في الأنابيب وتحص التدفق / المنحدرات. يجب إجراء الاختبار تحت إشراف مهندس الموقع.				
#	Items Description	وصف العناصر	UNIT	QTY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL PRICE (USD)	
A	Construction and Extension of water network from pump station to the Elevated tank in Expansion Al Hol camp - NES						
A-1	Excavation Works: Excavation in soil/rocky ground with 50 cm width and not less than 70 cm depth (could be less if necessary) according to the specifications and the instructions of site engineer	اعمال الحفر : حفر في جميع أنواع التربة او الصخر بعرض 50 سم وعمق لا يقل عن 70 سم (يمكن ان يكون اقل حسب تفاصيل الموقع) حسب مواصفات وتعليمات مهندس الموقع	M.I	1700			
A-2	Polyethylene pipe 4" (110 mm) works : providing and installing polyethylene pipes 4"/(110 m), high-density according to the International Standards The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 10 bar pressure dedicated to drinking water, and meet the requirements of Standard Syrian drinking water should be the best quality and approved type to install with all fittings like (elbows, dividers valves, none return valves (at least every 300 m and before the elbows), Thrust blocks.... etc) with all necessary connections as per the site engineer instructions. The price includes testing the pipe under 10BAR pressure for 24 hours before filling works. the price includes installing metallic pipe for covering the cross area as needed, and the work to be according to the specifications and instructions of the site engineer	اعمال "انابيب بولي ايثيلين 4" (110 ملم): توريد وتركيب انابيب البولي ايثيلين 4 انش / (110 م) عالية الكثافة وفق المواصفات العالمية يجب أن تكون الأنابيب والوصلات مصنعة من البولي ايثيلين بكثافة عالية من PE100 ضغط 10 بار مخصصة لمياه الشرب ، وتفي بمتطلبات مياه الشرب السورية القياسية. يجب أن تكون أفضل جودة وأنواع معتمدة للتركيب مع جميع التركيبات مثل (الأكواع ، وصمامات الفواصل ، وصمامات عدم رجوع (على الأقل كل 300 متر وقبل الاكواع) ، وكتل خرسانية للتثبيت.... الخ) مع كافة التوصيلات اللازمة حسب تعليمات مهندس الموقع. يشمل السعر اختبار الانابيب تحت ضغط 10 بار لمدة 24 ساعة قبل أعمال الملء، السعر يشمل تركيب ماسورة معدنية للتغطية في منطقة التقاطع حسب الحاجة على أن يكون العمل حسب مواصفات وتعليمات مهندس الموقع	M.L	1700			
A-3	Filling and laying fine sand Works: supply and transport fine sand(loam) it must be clean and free from strange material according to the specification and the instructions of the site engineer & filling the path with fine sand over and around the pipes up to 10 cm thickness and 10 under the pipes, The price includes placing a warning tape 30 cm below ground level above the pipe. and all the work should be done according to the specifications and instructions of the site engineer	أعمال التعبئة وفرش الرمل الناعم : توريد ونقل الرمل الناعم (الطمي) يجب أن يكون نظيفاً وخالياً من المواد الغريبة حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع وملء المسار بالرمل الناعم فوق وحول الأنابيب حتى سماكة 10 سم و 10 تحت الأنابيب والسعر يتضمن وضع شريط تحذير تحت مستوى الأرض وفوق الانابيب جميع الأعمال يجب أن تتم حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع.	M.I	1700			
A-4	Manhole works: Implementation of Manhole (100X100)cm internal dimension: in the connection point and in the necessary places including excavation Supply tools, machines, laborers and materials, the walls and base cast by reinforced concrete (1:2:4) and reinforcement of one layer of 8mm dia. and 25cm c/c in both directions and with variable depth according to the ground level, painting by 2 Layers of flintkote(bitumen waterproofing) and steel cover 4 mm thick, making two crosses for the cover gate as a support using 2" angle iron, and the frame from angle iron 2" fixing with the wall intel 10 cm thick. and painting with one layer of anti-rust and two layers of oil paint, also fixing galvanized steel ladder 1 inch every (30cm) the work should be done according to the details, sketches, specifications, and instructions of the site engineer. The manhole shall be placed on a layer of 10 cm lean concrete.	اعمال غرفة التفتيش : تنفيذ غرف التفتيش (100 × 100) سم البعد الداخلي: في نقطة التوصيل وفي الأماكن اللازمة بما في ذلك الحفر وتوريد الأدوات والآلات والعمال والمواد ، الجدران والقاعدة مصبوبة بالخرسانة المسلحة (1: 2: 4) وبتسليح طبقة واحدة بقطر 8 مم كل 25 سم من المنتصف الى المنتصف في كلا الاتجاهين وبعمل متغير وفقاً لمستوى الأرض ، الطلاء بواسطة طبقتين من flintkote (عزل مياه البيتومين)، غطا غرفة التفتيش فولاذي بسمكة 4 مم ، وعمل صليبين لتغطية الباب كدعم باستخدام زوايا 2 انش ، والاطار مصنوع من زوايا معدنية 2 انش ومثبتة مع عتبة الجدار بسمكة 10 سم مع دهان باستخدام طبقة واحدة من دهان مقاوم للصدأ (اساس)وطبقتين من الدهان الزائتي وثبيت سلم من الحديد المزنيق 1 انش كل 30 سم ، ويجب أن يتم العمل حسب التفاصيل والرسومات والمواصفات وتعليمات مهندس الموقع. يجب ان يتم صب طبقة من البيتون غير المسلح بسمكة 10 سم تحت المانهول	No	3			
A-5	Water Gate: Provide and install a water gate valve (110 mm) inside the manhole for controlling and managing water distribution with all necessary needs to complete the work, the price includes installation (elbow with flanges, integrated flange, galvanize pipes...etc, all the work should be done according to the site engineer instruction. The price included the installation of all accessories, (locker, keys, handle, hinges...etc..) all the work should be done according to the site engineer's instructions	صمام البوابة : توفير وتركيب صمام بوابة مياه (110 مم) داخل غرفة التفتيش للتحكم في توزيع المياه وادارتها مع جميع الاحتياجات اللازمة لإتمام العمل ، السعر يشمل التركيب (كوع مع فلنجات ،انابيب مزنيقة ... إلخ ، جميع الأعمال. يجب أن يتم ذلك حسب تعليمات مهندس الموقع السعر يشمل تركيب جميع الملحقات (قفل ، مفاتيح ، مقبض ، مفصلات ... يجب أن يتم العمل وفقاً لتعليمات مهندس الموقع	NO	3			
A-6	Backfilling Works: backfilling the path of the water network with excavated soil, after cleaning from all debris and strange materials, with watering and compacting according to the instructions. The work is to be done according to the drawings and instructions of the site engineer. the backfill shall be done in layers 25cm each. if more soil is needed subbase soil is to be provided and laid.	أعمال الردم: إعادة تعبئة بقية المسار بالتربة المحفورة بعد تنظيفها من جميع المخلفات والمواد الغريبة الأخرى مع (سقاية والدحل بشكل جيد وحسب المواصفات) . يتم العمل وفق رسومات وتعليمات مهندس الموقع. الردم يجب ان يتم على طبقات 25 سم كل طبقة. اذا تمت الحاجة الى المزيد من التربة، يجب تزويد السب بايس و اضافته.	M.I	1700			
A-Total Cost in USD							
B	Construction of water network inside Expansion Annex -Al Hol camp - NES						
B-1	Excavation Works: Excavation in all type of soil with 50 cm width and not less than 70 cm depth(could be less if needed) according to the specifications and the instructions of site engineer	أعمال الحفر: الحفر بجميع أنواع التربة والصخر بعرض 50 سم ولا يقل عمقها عن 70 سم (ممكن ان يكون اقل) حسب مواصفات وتعليمات مهندس الموقع	M.I	3000			

#	Items Description	وصف العناصر	UNIT	QTY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL PRICE (USD)
B-2	Polyethylene pipe 4" (110 mm) works : providing and installing polyethylene pipes 4"/(110 m), high-density according to the International Standards The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 10 bar pressure dedicated to drinking water, and meet the requirements of Standard Syrian drinking water should be the best quality and approved type to install with all fittings like (elbows, dividers valves, Watergate valve, none return valves (at least every 300 m and before the elbows), etc) with all necessary connection as per the site engineer instruction. The price includes testing the pipe under 10BAR pressure for 24 hours before filling works. the price includes installing a metallic pipe for covering in the cross area as needed, and the work to be according to the specifications and instructions of the site engineer	اعمال "انابيب بولي ايثيلين 4" (110 ملم): توريد وتركيب انابيب البولي ايثيلين 4 انش / (110 م) عالية الكثافة وفق المواصفات العالمية يجب أن تكون الأنابيب والوصلات مصنعة من البولي ايثيلين بكثافة عالية من PE100 ضغط 10 بار مخصصة لمياه الشرب ، وتفي بمتطلبات مياه الشرب السورية القياسية. يجب أن تكون أفضل جودة وأنواع معتمدة للتركيب مع جميع التركيبات مثل (الأكواع ، وصمامات الفواصل ، وصمامات عدم رجوع (على الأقل كل 300 متر وقبل الأكواع) ، وكنتل خرسانية للتثبيت.... إلخ) مع كافة التوصيلات اللازمة حسب تعليمات مهندس الموقع. يشمل السعر اختبار الأنابيب تحت ضغط 10 بار لمدة 24 ساعة قبل أعمال الملء. السعر يشمل تركيب ماسورة معدنية للتغطية في منطقة العرض حسب الحاجة على أن يكون العمل حسب مواصفات وتعليمات مهندس الموقع	M.L	550		
B-3	Polyethylene pipe 75 mm works : providing and installing polyethylene pipes 75 mm, high-density according to the International Standards The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 10 bar pressure dedicated to drinking water and meet the requirements of Standard Syrian drinking water with all fittings like elbows, dividers valves, Watergate valve, check valves,.... etc, and connecting with pipe 110mm, The price includes testing the pipe under 10BAR pressure for 24 hours before filling works. the work is to be according to the specifications and instructions of the site engineer	اعمال انابيب بولي ايثيلين 75 مم: توريد وتركيب انابيب بولي ايثيلين 75 مم عالية الكثافة وفق المواصفات العالمية يجب أن تكون الأنابيب والوصلات مصنعة من البولي ايثيلين بكثافة عالية من PE100 ضغط 10 بار مخصصة لمياه الشرب ، وتفي بمتطلبات مياه الشرب السورية القياسية. مع جميع الوصلات مثل الأكواع ، وصمامات الفواصل ، وصمام بوابة المياه ، وصمامات الفحص ،.... إلخ والتوصيل بأنبوب 110 مم ، يشمل السعر اختبار الأنابيب تحت ضغط 10BAR لمدة 24 ساعة قبل أعمال الملء. أن يكون العمل وفق مواصفات وتعليمات مهندس الموقع	M.L	880		
B-4	Polyethylene pipe 50 mm works : providing and installing polyethylene pipes 50 mm, high-density according to the International Standards The pipes and connections must be manufactured of polyethylene with a high density of PE100 10 bar pressure dedicated to drinking water and meet the requirements of Standard Syrian drinking water with all fittings like elbows, dividers valves, check valves,.... etc, and connecting with pipe 75mm. The price includes testing the pipe under 10BAR pressure for 24 hours before filling works. the work is to be according to the specifications and instructions of the site engineer	اعمال انابيب بولي ايثيلين 50 مم: توريد وتركيب انابيب بولي ايثيلين 50 مم عالية الكثافة وفق المواصفات العالمية يجب أن تكون الأنابيب والوصلات مصنعة من البولي ايثيلين بكثافة عالية من PE100 ضغط 10 بار مخصصة لمياه الشرب ، وتفي بمتطلبات مياه الشرب السورية القياسية. جميع التركيبات مثل الأكواع ، وصمامات الفواصل ، وصمامات الفحص ،.... إلخ والتوصيل بأنبوب 75 مم ، يشمل السعر اختبار الأنابيب تحت ضغط 10BAR لمدة 24 ساعة قبل أعمال الملء. أن يكون العمل حسب مواصفات وتعليمات مهندس الموقع .	M.L	1600		
B-5	Manhole works: Implementation of Manhole (130X130)cm internal dimension: in the connection point and in the necessary places including excavation Supply tools, machines, laborers and materials, the walls and base cast by reinforced concrete (1:2:4) and reinforcement of one layer of 12mm dia. and 125cm c/c in both directions and with variable depth according to the ground level, painting by 2 Layers of flinkote(bitumen waterproofing) and steel cover 4 mm thick, making two crosses for the cover gate as a support using 2" angle iron, and the frame from angle iron 2" fixing with the wall lintel 10 cm thick. and painting with anti-rust & oil paint, also fixing galvanized steel ladder 1 inch every (30cm) the work should be done according to the details, sketches, specifications and instructions of the site engineer> the manhole shall be placed on a 10cm layer of lean concrete	اعمال غرفة التفتيش : تنفيذ غرف التفتيش (130 × 130) سم البعد الداخلي: في نقطة التوصيل وفي الأماكن اللازمة بما في ذلك الحفر وتوريد الأدوات والآلات والعمال والمواد ، الجدران والقاعدة مصبوبة بالخرسانة المسلحة (1: 2: 4) وتبسيط طبقة واحدة بقطر 12 سم كل 12.5 سم من المنتصف الى المنتصف في كلا الاتجاهين ويعمم متغير وفقاً لمستوى الأرض ، الدهان بواسطة طبقتين من flinkote (عزل مياه البيتومين) ، غطا غرفة التفتيش فولاذي بسماكة 4 مم ، وعمل صليبين لتغطية الباب كدعم باستخدام زوايا 2 انش ، والاطار مصنوع من زوايا معدنية 2 انش ومثبتة مع عتبة الجدار بسماكة 10 سم مع دهان باستخدام طبقة واحدة من دهان مقاوم للصدأ (اساس) وطبقتين من الدهان الزياتي وثبيت سلم من الحديد المزنيق 1نش كل 30 سم ، ويجب أن يتم العمل حسب التفاصيل والرسومات والمواصفات وتعليمات مهندس الموقع يجب ان يتم صب طبقة من البتون غير المسلح بسماكة 10 سم تحت المانهول	No	7		
B-6	Water Gate: Provide and install a water gate valve (75 mm) inside the manhole for controlling and managing water distribution with all necessary needs to complete the work, the price includes installation (elbow with flanges, integrated flange, galvanize pipes...etc, all the work should be done according to the site engineer instruction. the price included the installation of all accessories, (locker, keys, handle, hinges...etc.,) all the work should be done according to the site engineer's instructions	صمام البوابة : توفير وتركيب صمام بوابة مياه (75 مم) داخل غرفة التفتيش للتحكم في توزيع المياه وإدارتها مع جميع الاحتياجات اللازمة لإتمام العمل ، السعر يشمل التركيب (كوخ مع فلنجات ، انابيب مزينة ... إلخ ، جميع الأعمال. يجب أن يتم ذلك حسب تعليمات مهندس الموقع السعر يشمل تركيب جميع الملحقات (قفل) ، مفاتيح ، مقبض ، مفصلات ... يجب أن يتم العمل وفقاً لتعليمات مهندس الموقع.	No	10		
B-7	Filling and laying fine sand Works: supply and transport fine sand(loam) it must be clean and free from strange material according to the specification and the instructions of the site engineer & filling the path with fine sand over and around the pipes up to 10 cm thickness and 10 under the pipes, The price includes placing a warning tape 30 cm below ground level above the pipe. and all the work should be done according to the specifications and instructions of the site engineer	أعمال التعبئة وفرش الرمل الناعم : توريد ونقل الرمل الناعم (الطمي) يجب أن يكون نظيفاً وخالياً من المواد الغريبة حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع وملء المسار بالرمل الناعم فوق وحول الأنابيب حتى سماكة 10 سم و 10 تحت الأنابيب والسعر يتضمن وضع شريط تحذير تحت مستوى الأرض وفوق الانابيبجميع الأعمال يجب أن تتم حسب المواصفات وتعليمات مهندس الموقع	M.I	3000		
B-8	Backfilling Works: backfilling the path of the water network with excavated soil, after cleaning from all debris and strange materials, with watering and compacting according to the instructions. The work to be done according to the drawings and instructions of the site engineer. the backfill shall be done in layers 25cm each. if more soil is needed subbase soil is to be provided and laid.	أعمال الردم: إعادة تعبئة بقية المسار بالتربة المحفورة بعد تنظيفها من جميع المخلفات والمواد الغريبة الأخرى مع (سقاية والدحل بشكل جيد وحسب المواصفات) . يتم العمل وفق رسومات وتعليمات مهندس الموقع. الردم يجب أن يتم على طبقات 25 سم كل طبقة. إذا تمت الحاجة الى المزيد من التربة، يجب تزويد السب بايس و اضافته.	M.I	3000		
B-Total Cost in USD						
C	Construction Elevated tank in Expansion Annex- Al Hol camp - NES					
C-1	Excavation: For the tank foundation by 2m depth and dimension of (8 x8)m, then backfilling with a sub-base of 0.35m thick layers. The price includes all work of compacting the natural ground and adding a sub-base @35cm by two layers. and according to the drawings and instructions of the site engineer.	حفریات: لأساس الخزان بعمق 2 م وأبعاد (8 × 8) م ، ثم الردم بطبقة من البقايا بسماكة 35 سم. يشمل السعر جميع أعمال رص الأرض الطبيعية وإضافة البقايا بسماكة 35 سم على طبقتين. ووفق رسومات وتعليمات مهندس الموقع	m3	128		

#	Items Description	وصف العناصر	UNIT	QTY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL PRICE (USD)
C-2	LEAN CONCRETE : Casting floor with lean concrete 15cm thick for leveling the ground 8*8 M of 150 kg/m3 and price includes all molding, shuttering, and watering works, all the work should be done according to the site engineer's instructions	بيتون نظافة : صب أرضية بيتون نظافة بسماكة 15 سم لتسوية الأرض 8 * 8 م بعبار 150 كغ/م3 والسعر يشمل جميع أعمال الصب والسقاية ، ويجب أن يتم جميع الأعمال حسب تعليمات مهندس الموقع.	m3	9.6		
C-3	REINFORCED CONCRETE FOR BASE/FLOOR : Casting reinforced concrete dimension (7.5m x 7.5m), The reinforcement shall be according to the design drawings, dia 16 @125mm c/c in both directions under the columns. The price includes all works of using an electric vibrator for concrete and according to sketches and instructions of the site engineer. Cement ratio = 400kg/m3	الخرسانة المسلحة للقاعدة / الأرضية: صب الخرسانة المسلحة بأبعاد (7.5 × 7.5 م) ويكون التسليح طبقاً لرسومات التصميم بقطر 16 كل 12.5 سم من منتصف القضيب الى منتصف القضيب في كلا الاتجاهين تحت الأعمدة. يشمل السعر جميع أعمال استخدام أدوات الهز الكهربائي للخرسانة وفق رسومات وتعليمات مهندس الموقع. نسبة الأسمنت = 400 كغ / م3.	m3	54		
C-4	REINFORCED CONCRETE FOR COLUMNS : Casting 4 columns, dimension (0.5 x 0.5)m, each column reinforced with steel bars 16X Ø25mm, and using stirrups Ø12mm, 10 cm c/c, this will be constructed for three levels as in the drawings, the price included all mold works with smooth faces, and all other need to complete the work. The price includes all works of using electric compacting tools for concrete and according to sketches and instruction of the site engineer. Cement ratio = 400kg/m3	الخرسانة المسلحة للأعمدة: صب 4 أعمدة ، أبعاد (0.5 × 0.5) م ، كل عمود مسلح بقضبان فولاذية 16 × Ø25 م ، وباستخدام اتاري بقطر 12 مم كل 10 سم من منتصف القضيب الى منتصف القضيب ، سيتم إنشاء هذا على ثلاثة مستويات كما في الرسومات ، السعر يشمل تنعيم الأسطح وكل ما يلزم لإتمام العمل ، السعر يشمل جميع أعمال استخدام أدوات الضغط الكهربائي (الرجاج) للخرسانة وفقاً للرسومات والتعليمات الخاصة بـ مهندس الموقع. نسبة الأسمنت = 400 كغ / م3 .	m3	9.5		
C-5	REINFORCED CONCRETE FOR BEAMS : Casting and construction beam with dimension (0.5x0.6)m reinforced with steel bars 16X Ø22mm, and stirrups Ø12mm @100 and 150mm. this will be constructed for three-level as in the drawings, the price included all mold works with smooth faces, and all other need to complete the work, The price includes all works using electric compacting tools for concrete and according to sketches and instruction of the site engineer, the cement ratio = 400kg/m3, the price includes installing metallic plate to install the metallic stairs	الخرسانة المسلحة للجسور: 22 × Ø م مسلح بقضبان فولاذية 16 (0.5x0.6) صب وإنشاء جسر بأبعاد مم ، وواتاري بقطر 12 مم عند 100 و 150 مم. سيتم بناء هذا على ثلاثة مستويات كما هو موضح في الرسومات ، السعر يشمل جميع أعمال القوالب ذات الوجوه الملساء ، وكل حاجة أخرى لإكمال العمل ، يشمل السعر جميع أعمال استخدام أدوات الضغط الكهربائي (الرجاج) للخرسانة وفقاً للرسومات والتعليمات الخاصة بـ مهندس الموقع. نسبة الأسمنت = 400 كغ / م3 .	m3	23.5		
C-6	REINFORCED CONCRETE FOR SLAB: Casting the slab with Dia. (6.2X6.2)m and 25cm thick. of the structure of the elevated tanks by concrete 400kg/m3 using reinforced steel bars Ø16mm @200 mm c/c in both directions two layers, and using additional steel bars Ø12mm @15cm c/c, in the corners of the slab. the price includes beams (50x40)cm, reinforced 7 Ø25 mm, as attached sketches all molding, smoothing, shuttering, and watering works, all the work should be done according to sketches and instructions of the site engineer. Cement ratio = 400kg/m3	الخرسانة المسلحة للبلاطة: صب بلاطة بأبعاد. (6.2X6.2) م وبسماكة 25 سم. تشييد الخزانات المرتفعة بالخرسانة بعبار 400 كجم / م3 باستخدام قضبان فولاذية مسلحة قطر 16 مم كل 20 سم من منتصف القضيب الى منتصف القضيب الاخر في كلا الاتجاهين طبقتين ، وباستخدام قضبان فولاذية إضافية قطر 12 مم كل و 15 سم ج / ح من منتصف القضيب الى منتصف القضيب الاخر في زوايا البلاطة ، السعر يشمل جسور بأبعاد عوارض (50 × 40) سم ، مسلحة بقضبان 25 × 7 مم ، حيث يتم إرفاق جميع أعمال الصب والتنعيم والسقاية ، ويجب أن يتم تنفيذ جميع الأعمال وفقاً للرسومات وتعليمات مهندس الموقع. نسبة الأسمنت = 400 كغ / م3 . السعر يشمل تثبيت صفائح معدنية لتثبيت السلم المعدني .	M3	12.5		
C-7	WATER TANK: Manufacture of square metallic sheet tank of 5 mm at least thickness dimensions of (4.3x4.3)m and height of 2.2m. the price includes, dividing the tank into 3 chambers, opened to each other, by welding metallic sheet 3 mm inside the tank as well as install a ladder inside per each chamber and one ladder from the ground to the top of the slab the, the outer edges of the tanks should be supported by welding steel angels of 50*50*5 mm, the inlet and outlet water pipes, and outlet pipe for water trucking, ventilation, and washing valves, with all connections for the piping work with the water network using Galvanized pipes, a rail around the tank with 0.75m walkway. The tank inside is to be painted with 3 layers of food grade/potable grade type from inside, and 3 layers of oil paints for the tank outside. and The works are to be implemented according to the sketches and instructions of the site engineer.	خزان المياه: تصنيع خزان من الصاج المعدني المربع بسماكة 5 مم بأبعاد لا تقل عن (4.3x4.3) م وارتفاع 2.2 م. يشمل السعر تقسيم الخزان الى ثلاثة حجرات مفتوحة على بعضها ، ويشمل السعر سلفاً داخل كل حجرة وسلفاً خارجياً واحداً من الأرض إلى أعلى الخزان ، الحواف الخارجية يتم تدعيمها بإحام زوايا معدنية 50*50*5 مم وأنابيب مياه مدخل ومخرج ، ومخرج لشاحنات المياه ، وصمامات التهوية والغسيل ، مع جميع التوصيلات الخاصة بالأنابيب مع شبكة المياه باستخدام أنابيب مزنيقة ، ودرابزين حول الخزان بارتفاع 0.75 متر. يتم دهان الخزان من الداخل بثلاث طبقات من فئة الطعام / نوع صالح للشرب من الداخل ، و 3 طبقات من الدهانات الزيتية للخزان من الخارج. ويتم تنفيذ الأعمال حسب الرسومات والتعليمات من مهندس الموقع.	Each	1		
C-8	Pump: Providing and installing Horizontal Centrifugal Pump set European standard, (Q= (20 to 30) m3/h, Head (H)not less than 90 m, D=4 inch, minimum efficiency= 80%, 3-phase induction motor 380V, power factor = 0.8, IP=66), sufficient to function the pump. and all accessories and fittings (i.e. check valves, gate valves, gauges, relief valves...etc.). The price includes connecting the pump system with the water network with all required accessories (i.e. non-return valve, gate valve, elbow with flanges, integrated flange, galvanize pipes, suction pressure gauge, discharge pressure gauge, ...etc). The price also includes connecting the pump discharge with the existing pump discharge network with the required gate valves and accessories. All the work must be approved and supervised by the site engineers	مضخة: توفير وتركيب مضخة طرد مركزي أفقية تضع المعايير الأوروبية ، (الغزارة = 20 (إلى 30) م3 / ساعة ، الرفع العمودي (H) لا يقل عن 90 م ، الوصل = 4 بوصة ، الحد الأدنى للكفاءة = 80٪ ، محرك حتى ثلاثي الأطوار 380 فولت ، عامل القدرة = 0.8 ، IP = 66 ، يكفي لتشغيل المضخة). مع جميع الملحقات والتجهيزات (مثل صمامات الفحص ، وصمامات البوابة ، والقياسات ، وصمامات التفريغ ... إلخ). يشمل السعر توصيل نظام المضخة بشبكة المياه بجميع الملحقات المطلوبة (أي صمام عدم الرجوع ، صمام البوابة ، إيلبو مع فلتجات ، شفة متكاملة ، أنابيب جلفنة ، مقياس ضغط امتصاص ، مقياس ضغط تفريغ ، ... إلخ). يشمل السعر أيضًا ربط تفريغ المضخة بشبكة تفريغ المضخات القديمة بصمامات البوابة المطلوبة وملحقاتها. يجب اعتماد جميع الأعمال والإشراف عليها من قبل مهندسي الموقع	Each	1		

#	Items Description	وصف العناصر	UNIT	QTY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL PRICE (USD)
C-9	Control Panel: Provision and installation of metal Box of 1,5mm thickness and dimensions(50 cmx50cm) appropriate to contain all the required parts and protect from outside factors (rain, sunshine...etc), And installed inside the panel properly and sturdy all the following: 1- Main Circuit Breaker (MCCB),3phase (suitable for motor current). 2- network analyzer, three current transformers (200/5 A), 3- Three contractors to operate the electric motor (star-delta) (suitable for motor current). 4- Overload protection for each pump (suitable for motor current). 5- Phase loss protection. 6- Water level relay protection with all accessories for installation. 7- Start the pump button. 8- Stop the pump button. 9- Lamps for (Start, Stop, overload pump, phase loss, water level, and phases). With all connections between the parts of the panel are made, with copper cables in a plastic tube. with all accessories for installation. - All parts must be of the best quality in the market and all the work should be done according to the detail and site engineer instructions.	لوحة التحكم: توفير وتركيب صندوق معدني بسمك 1.5 ملم وأبعاد (50 سم x 50 سم) مناسبة لاحتواء كافة الأجزاء المطلوبة وحمايتها من العوامل الخارجية (المطر ، أشعة الشمس ... إلخ) ، ويتم تركيبها داخل اللوح بشكل صحيح وقوي كل ما يلي: 1- قاطع الدائرة الرئيسية (MCCB) ثلاثي (مناسب لتيار المحرك). 2- محلل الشبكة، وثلاث محولات التيار (200/5 A). 3- ثلاث كونتاكتورات لتشغيل المحرك الكهربائي (ستار - دلتا) (مناسب لتيار المحرك). 4- حماية ضد الحمل الزائد(مناسبة لتيار المحرك). 5- حماية فقدان الطور. 6- حماية مستوى الماء (حماية دوران على الجاف) مع جميع التجهيزات للتركيب. 7- زر تشغيل المضخة. 8- زر إيقاف المضخة. 9- لمبات (بدء - توقف - مضخة زائدة - خسارة المرحلة - منسوب الماء - الفازات). مع جميع التوصيلات بين أجزاء اللوحة مصنوعة ، مع كابلات نحاسية في أنبوب بلاستيكي. مع كافة ملحقات التركيب. - يجب أن تكون جميع الأجزاء ذات جودة عالية في السوق وأن يتم تنفيذ جميع الأعمال حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع.	NO.	1		
C-10	Cable for pump: Provision and installation cable 4x16 mm2 Cu/PVC shield and PVC filling, with all accessories for connecting the control box with the power source and the motor pump with the control box. The cable connecting the control box with the pump must be inside a plastic tube. All the work should be done according to the engineer's instructions	كابل للمضخة: كابل توفير وتركيب 4x16 مم 2 واقي من النحاس / PVC وحشوة PVC ، مع جميع الملحقات لتوصيل صندوق التحكم بمصدر الطاقة ومضخة المحرك بصندوق التحكم. يجب أن يكون الكبل الذي يربط صندوق التحكم بالمضخة داخل أنبوب بلاستيكي. يجب أن يتم كل العمل وفقاً لتعليمات المهندس.	M.L	15		
C-11	ladder: provision and installation of the metallic ladder, for the vertical parts should be 1.5 inches galvanized iron steel thickness of 3 mm, and the distance between them will be 30 cm. the horizontal parts should be 1-inch diameter Galvanized iron, and 3 mm thickness. the ladder should be installed well to the columns and should be surrounded by an iron cage of a flat bar of 3 cm and 5 mm thickness. all the works should be done according to the specification and drawings in addition site engineer instructions	سلم: تقديم وتنفيذ سلم معدني يكون الجزء الشاقولي 1.5 انش من الحدي المزنيق وسماكة 3 مم. اما المسافة بينهما ستكون 60 سم الجزء الافقي يتألف من حديد مزنيق 1 انش سماكة 2 مم والمسافة بين الدرجات 30 سم. يجب تثبيت السلم على الأعمدة بشكل محكم ويجب ان يكون محاط بقبض معدني من ميسطات حديد 3 سم وسماكة 5 مم . كل الاعمال يتم تنفيذها حسب المواصفات والرسومات بالاضافة الى تعليمات المهندس المشرف.	PCs	1		
C-12	BRC fence around the site					
C-12-1	Site preparation: supply materials, machines, and tools to level the path of the fencing works. And remove all debris to the identified location by the municipality. All works should be done according to the instruction of the site engineer.	تجهيز الموقع: توريد المواد والآلات والأدوات لتسوية مسار السياج. وإزالة جميع الحواجز إلى الموقع المحدد من قبل الإدارة ، يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً لتعليمات إرشادات مهندس الموقع	72	M.L.		
C-12-2	BRC Fence: Supply & Install chain link Fence Poles(column): Using rectangular pipe 8x8cm 2 mm thick, 2.3m high from the surface of the ground and every 2 meters and 0.7 m inside the concrete of the bases (rate 250 kg / m 3) and beam, the price includes also fixing the poles with concrete bases (50x50)cm and 70 cm depth, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	شيك : تزويد وتركيب شبك معدني الأعمدة: باستخدام بروفيل مستطيل 8x8 سم و بسماكة 2 مم وارتفاع 2.3 متر عن سطح الأرض وكل 2 متر و 0.7 متر داخل خرسانة القواعد (معدل 250 كجم / م 3) والشيناج، يشمل السعر أيضاً تثبيت الأعمدة بقواعد خرسانية (50x50) سم وعمق 70 سم يتم تنفيذ جميع الاعمال حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	36	No.		
C-12-3	BRC Fence: Using a frame between each pipe (column) with the course inside the frame using angle line 4cmx4cm, and 4mm thick., also welding steel BRC mesh (5X5)cm with thickness, not less than 3mm and high 2 m, and welding metal plate (20 * 20) cm thickness of 5 mm in the center course; the price including Implement one slide gates 2.5m high and 4 m width, using rectangular columns of 100*40*4 mm, in addition, one gate of 1-meter width, according to the drawing and should fix 3 hinges at lease for each part, and fix a latch, and with all accessories needs. all the work should be done according to the details and site engineer instructions.	سياج BRC استخدام إطار بين كل انبوب (عمود) مع اشارة تقاطع داخل الإطار باستخدام بروفيل زاوية 4 سم x 4 سم ، وسمك 4 مم ، وكذلك لحام شبكة (5X5) BRC سم بسماكة لا تقل عن 3 مم وارتفاع 2 م ، ولحام صفيحة معدنية(20 * 20) سم سمك 5 مم في مركز التقاطع. السعر شامل تنفيذ عدد 2 بوابات ارتفاع 2.5 متر وعرض 4 متر باستخدام أعمدة مستطيلة قطرها 100 * 40 * 4 ملم ، بالإضافة إلى بوابة بطول 1 متر حسب المخططات ويجب تثبيت 3 مفصلات على الاقل لكل جزء ، وتثبيت سري ، ومع جميع الاكسسوارات . يجب أن يتم كل العمل حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	72.00	M.L.		
C-12-4	Barbed wire: Installing three lines of barbed wire in the top part of the fence. All the work should be done according to the details and site engineer instructions.	سلك شائك: تركيب ثلاثة خطوط من الأسلاك الشائكة في الجزء العلوي من السياج. يجب أن يتم كل العمل حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	72.00	M.L		
C-12-5	Concrete Beam: casting concrete beam rate 250 kg / m 3 from concrete along the fence with width 20 cm and height 30 cm.	شيناج بيتون صب شيناج بيتوني معدل 250 كغم / م 3 من البيتون على طول السياج بعرض 20 سم وارتفاع 30 سم	72.00	ML		

#	Items Description	وصف العناصر	UNIT	QTY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL PRICE (USD)
C-12-6	Anti-Rust Paint: painting works one layer of anti-rust, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	الطلاء المضاد للصدأ: الطلاء يعمل بطبقة واحدة من مقاومة الصدأ ، ويجب أن يتم كل العمل حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	72.00	ML		
C-12-7	Oil Paint: three layers of oil paint, all the work should be done according to the details and site engineer instructions	دهان زيتي: ثلاث طبقات دهان زيتي جميع الاعمال يجب ان يتم حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع	72.00	ML		
C-Total Cost in USD						
Total Cost in USD for (A+B+C)						

NOTE:

1. Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the Financial Offer.

2. Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.

3. The Service must delivered to Al Hol Camp, as per the instruction of Our Organization's Supervisor.

4. The offered Price includes transportation, loading & unloading, and any other cost to deliver and Implementation to Al Hol Camp in North East SYRIA.

5. The company must submit approved site visit form and to be added to bid documents.

6. The company must specify at least three qualified site-civil engineers and a survey team.

7. Cleaning the site after completing all implemented activities and remove the debris to the identified location by the local authority.

ملاحظة:

1.منظمتنا ليست ملزمة بشراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.

2.المنظمة ليست ملزمة بان تتعاقد مع شركة واحدة، و يمكن تجزئة العطاء بين أكثر من شركة.

3.يتم التسليم والخدمات المذكورة اعلاه إلى مخيم الهول في شمال شرق سوريا وحسب الخطة المقدمة من قبل مشرف المشروع للمنظمة .

4.الأسعار المقدمة جميع المصاريف من نقل و تحميل و التسليم والتنفيذ للمناطق المذكورة في مخيم الهول في شمال شرق سوريا .

5.يجب على الشركة تقديم استمارة زيارة الموقع موقعة و معتمدة من قبل المهندس المشرف للمنظمة و يجب إرفاقها مع مستندات العطاء المقدم.

6. يجب أن تحدد الشركة على الأقل ثلاثة مهندسين مدنيين مؤهلين للموقع وفريق مسح.

7. تنظيف الموقع بعد الانتهاء من جميع الأنشطة المنفذة وإزالة الحطام إلى الموقع المحدد من قبل السلطة المحلية.

Name of Signatory:_____

Title of Signatory:_____

Name of Bidder:_____

Signature & stamp:

Date of Signing:_____